

BEFORE YOU BEGIN

安装之前

- Please read these instructions carefully to familiarize yourself with the required tools, materials, and installation sequences. Follow the sections that pertain to your particular installation. This will help you avoid costly mistakes. In addition to proper installation, read all operating and safety instructions.
- All information in these instructions is based upon the latest product information available at the time of publication. Kohler China reserves the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.
- These instructions contain important care, cleaning, and warranty information-**please leave instructions for the consumer.**
- Candide bathroom cabinet includes a series of washbasin cabinet with visible surfaces of oak grain. The series adopts E1 grade wood-based panel of high quality, and with further processing, its harmful emissions will be less than 1.5mg/L. The package includes washbasin bracket and sliding vanity.
- Turn off the water supply.
- The plumbing installation must comply with Water Supply Regulations/Bye-laws, Building Regulations or any particular regulations and practices, specified by the local water company or water undertakers. The installation should be carried out by a plumber.
- Before installation carefully inspect the new fixture for any signs of damage.
- 请仔细阅读本指引，以便熟悉所需工具、物料及安装程序。请遵照适用的章节来安装本产品，以免安装失当导致不必要的损失。除了有关正确的安装方法之外，还务请详阅所有操作及安全指引。
- 本指引所载之一切资料，均以印刷时所有之最新产品情况为基础，科勒中国保留权利随时更改产品特性、包装或供应情况，恕不另行通知。
- 本指引也包含了有关保养、清洁及担保等重要资料-**请交予用户保存。**
- 凯迪浴室柜是可视面为木纹的支架脸盆推柜。该系列产品选用E1级优质饰面人造板精心加工而成，其有害气体释放量少于1.5mg/L。产品包含脸盆支架和推柜。
- 关闭供水。
- 管道安装必须遵循当地所有给排水、建筑或者其他的特别规定。管道安装人员必须具备相应资格。
- 安装之前，仔细检查新产品是否有损伤。

ORDERING INFORMATION

This installation covers the following products in the CANDIDE range:

CANDIDE Washbasin Cabinet.....K-12116T
CANDIDE LavatoryK-17151T

订购信息

此安装说明书适用于以下凯迪系列家具的安装:

凯迪脸盆柜.....K-12116T
凯迪脸盆.....K-17151T

SAFETY: WARNINGS

Kohler products are precision-engineered and should give continued superior and safe performance, provided:

1. They are installed, commissioned, operated and maintained in accordance with the recommendations given in this Manual.
2. Periodic attention is given, as necessary, to maintain the product in good functional order. Recommended guidelines are given in the **MAINTENANCE** section.

Carefully inspect the new fixture for any signs of damage.

When installing Kohler Products, manufacturers guidelines for power tool safety should be followed.

安全：警告

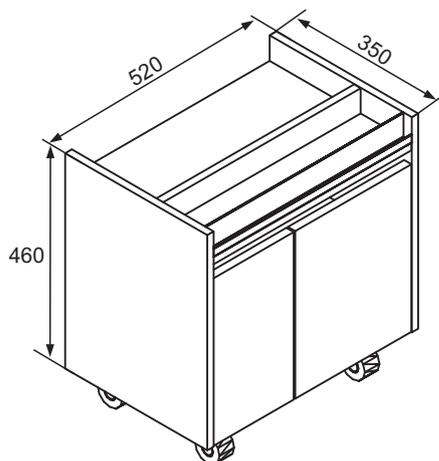
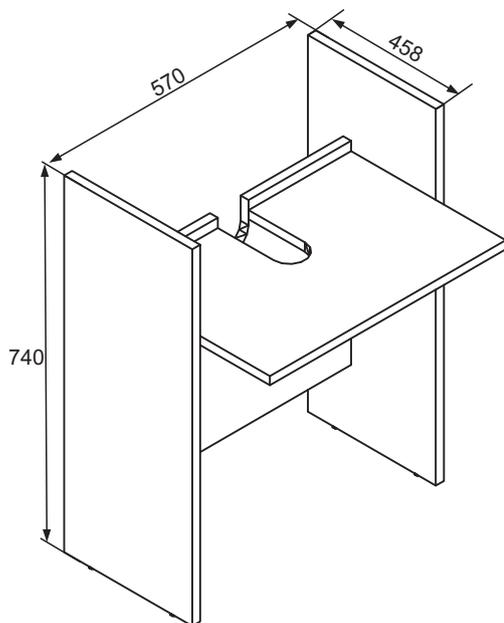
科勒产品经过精确制造，性能卓越，经久耐用。为保证产品品质，您必须：

1. 按照此手册中推荐的方法进行安装、启动、操作及维护。
2. 如有需要，定期检查，令产品保持良好性能状态。日常维护章节中列有推荐方法。

仔细检查新产品是否有损伤。

在安装科勒产品时，必须遵循制造商相关电动工具的安全指引。

UNIT : mm
单位: 毫米



INSTALLATION

安装

A. Install Washbasin Cabinet

Install the services.
Hot (H) and Cold (C) inlets must be connected to the correct inlet pipes.
Install the drain in accordance with the manufacturer's instructions.
We suggest using P-trap drain. Connect P-trap pipe with washbasin drain.

-  **Caution!** Make sure a watertight seal exists on all washbasin drain connections.
-  **Caution!** Provide access to the plumbing connections for future plumbing maintenance.

The hot and cold water supplies must be installed with isolating valves.

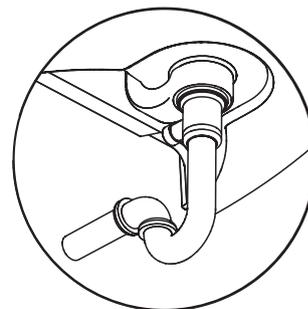


Fig.1
图1

A. 安装脸盆柜

安装管道
热水(H)及冷水(C)入口必须连接至正确的进水管。
根据制造商说明书安装排水。
我们建议采用墙排水方式，使用P弯管连接脸盆去水。

-  **小心!** 请确保所有脸盆排水的连接处都装有防水密封圈。
-  **小心!** 管道连接处需留有检修空间，以备日后管道维护之用。

注意! 安装冷热供水管时必须使用隔离阀。

1. Mark the position of hanged bracket according to dimensions as illustrated, and loosen the suspension hook of washbasin bracket.

1. 根据图示尺寸在墙壁上标示出挂墙式托架的位置，并将脸盆架的吊码挂钩松开。

Caution! Avoid the cables and pipes inner set when drilling in the wall.

小心! 在墙壁上钻孔时请务必小心避开内设的缆线和管道。

Note: Different types of bolts are required for different decoration boards. Please apply suitable bolts and board nuts.

注意：不同的装饰墙面需要不同型号的螺钉。请使用合适的螺钉和墙面插塞。

2. You have the option to install the towel bar on either side of the lavatory holder to tailor to your room arrangement. The suggested installation location and method is shown as illustrated.

2. 根据空间布置，您可以选择在盆架左侧或盆架右侧安装毛巾杆，推荐安装位置及方法如图所示。

3. Drill holes for fixing the bracket. Using a level, ensure that the hanged bracket is level.

3. 钻好挂墙式托架的安装孔。使用水平仪检查，确保挂墙式托架水平。

4. Use suitable board nuts and bolts, and fix the hanged bracket on the wall.

4. 使用合适的墙面插塞和螺钉，将挂墙式托架固定在墙上。

5. Hang the washbasin bracket on the wall. Position the suspension on the hanged bracket, and adjust its height as necessary.

5. 将脸盆架挂在墙上，挂墙吊码放置于挂墙式托架上，并适当调节高低。

UNIT : mm
单位：毫米

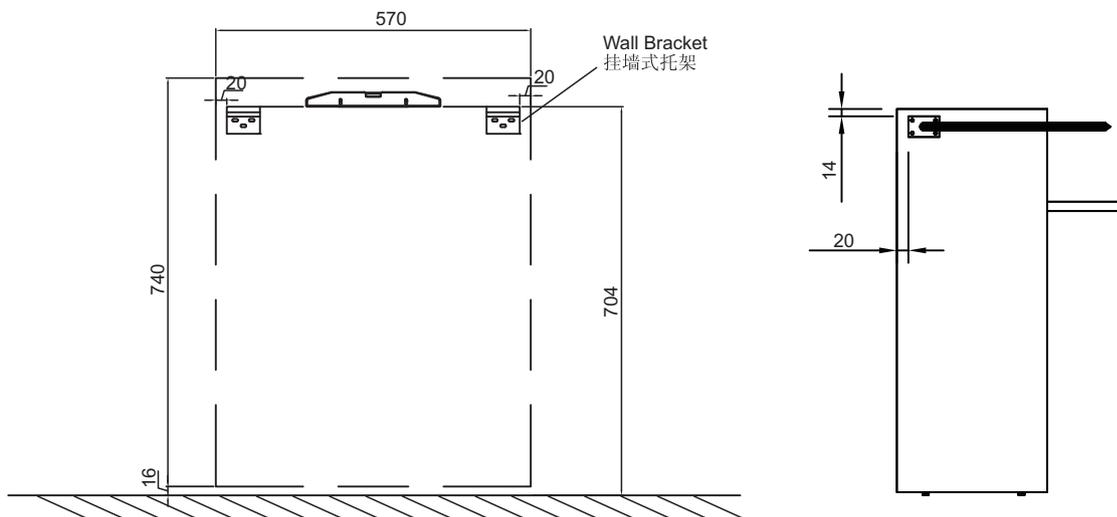


Fig.2
图2

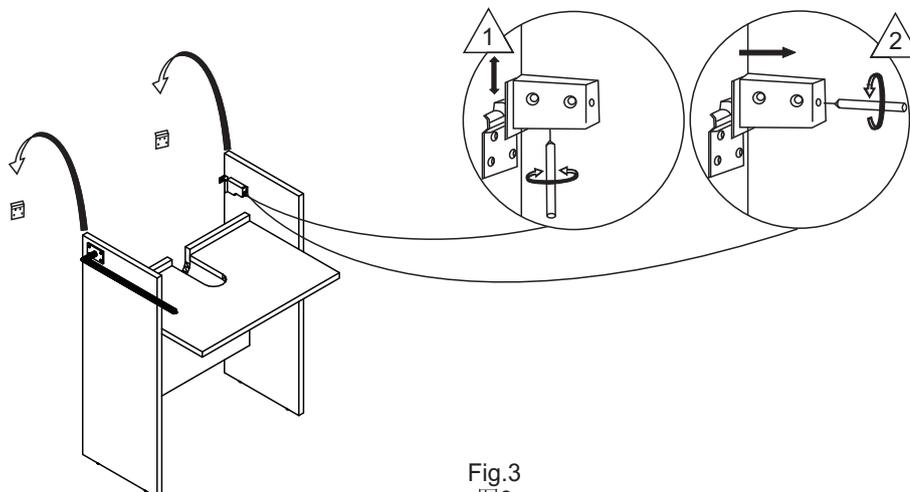


Fig.3
图3

6. Fix the universal wheel with screws in accordance with the positioning holes on the bottom plate.
Please note there are two kinds of wheels, one is equipped with brake and the other is not. It is recommended to install the wheel with brake behind the vanity.

6. 根据底板上的安装导引孔，将万向轮用螺丝固定。

请注意转轮分带刹车和不带刹车两种，推荐将带刹车的转轮装于柜体后方。

7. Adjust all hinges of door in three-way as illustrated, and make sure that the door is level and neat. Clearance between doors is even, and that between doors and cabinet is tight.

7. 如图所示三向调节所有的门板的铰链，使门板水平整齐。门板与门板间缝隙均匀、门板与柜体间严丝合缝。

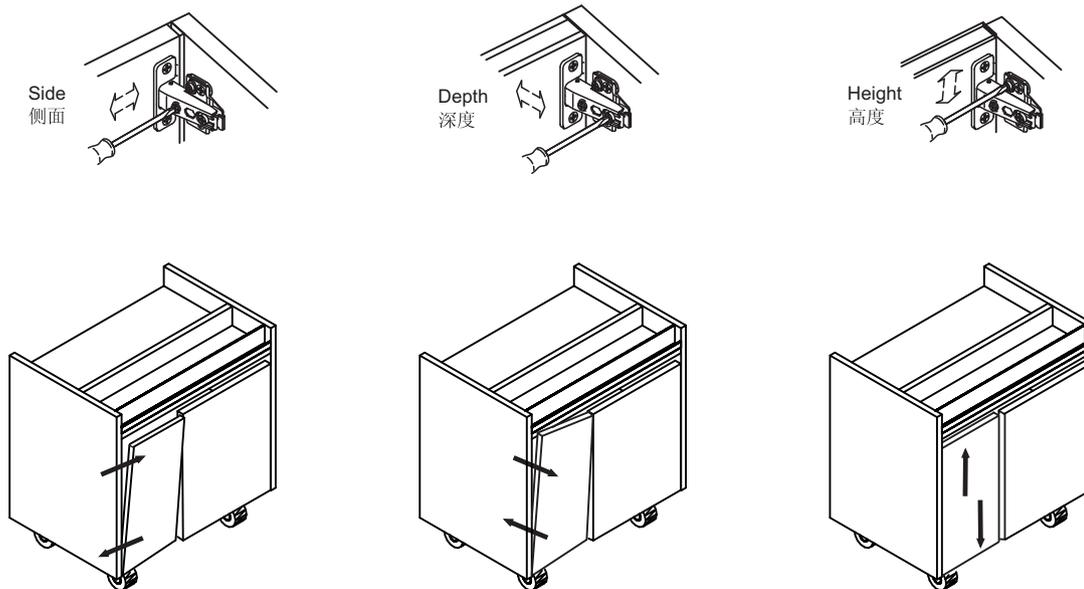


Fig.4
图4

B. Install the Lavatory

B. 安装台盆

Attention: Handle with care when installing the countertop. Avoid scrubbing with hard objects.

注意: 安装台面轻拿轻放，避免与坚硬物品摩擦。

Follow instructions provided with the lavatory to hang the lavatory onto the wall. The lavatory height should coordinate with that of the lavatory holder. You may apply silicone sealant where the lavatory contacts the lavatory holder.

依照台盆所附安装说明，并参照盆架高度位置，将台盆固定安装在墙上，可同时在两侧结合处涂上适量密封胶。

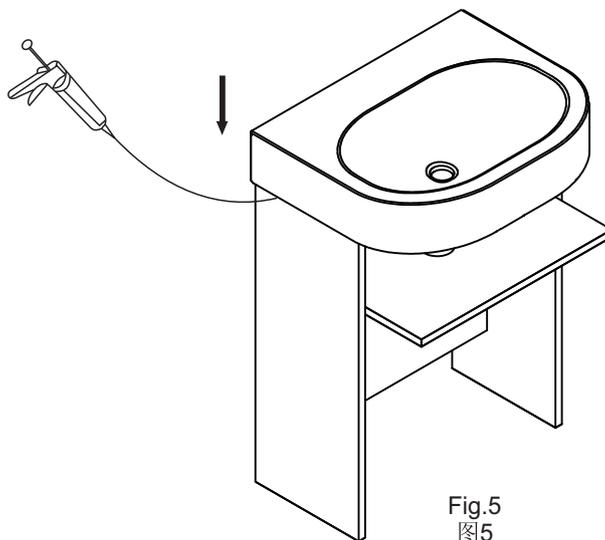


Fig.5
图5

Connect Drainage

连接排水管

1. Inwall drainage (P-Trap)

Please install the drain assembly and faucet as shown.
Please set the water supply and drainage position according to the suppliers instructions.

1. 入墙式排水管(P弯管)

请按照如图所示安装排水管和龙头。请遵照厂商所提供的说明书在墙上设置进/排水管位置。

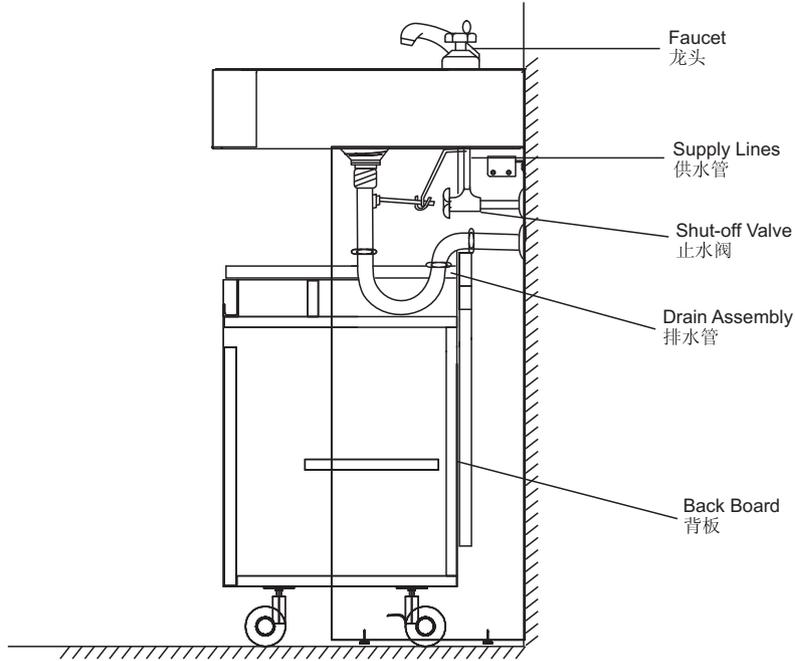


Fig.6
图6

Important! If you choose to install the lavatory with floor drainage, please ensure in advance the outlet position will not interfere with the placement of the sliding vanity.
Please install the drain assembly and faucet as shown.
Please set the water supply and drainage position according to the suppliers instructions.

重要! 如需选择地排水，则请确认排水口位置不会和推柜产生干涉。

请按照如图所示安装排水管和龙头。请遵照厂商所提供的说明书在墙上设置进/排水管位置。

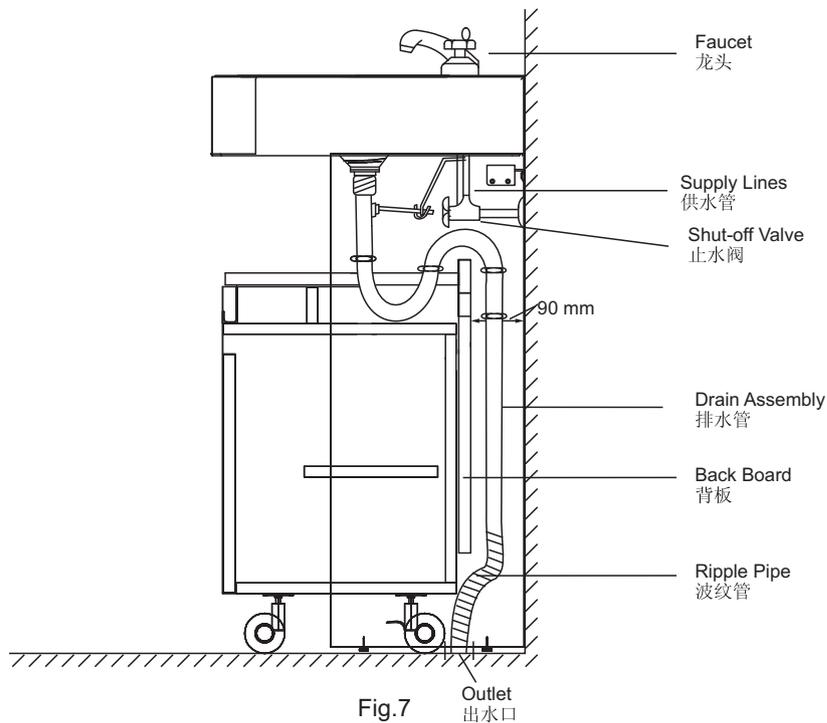


Fig.7
图7

C. Complete the Installation

Push the sliding vanity to the desired place and make sure the vanity will not contact the drainage. Ensure to release the foot wheel brake in pushing process. Do not push the vanity when sitting on the sliding vanity to avoid slips.

C. 完成安装

将推柜推放至合理位置，并检查确认柜体和水管不会相碰，推动时请确认已松开脚轮刹车。请勿坐在推柜上滑动柜体，以防摔倒。

USER MAINTENANCE

Warn! Risk of product damage.

1. Many cleansers contain abrasive and chemical substance which is not suitable for cleaning stainless steel, enamel, plating or plastic products. You may use mild cleansers or soaps to clean the surfaces. Wipe any splashes of cleaner solutions from the surface with clean soft cloth.
2. Maintain ventilation in the bathroom, and separate the dry area from the damp one if conditions permit. Try to open the door and windows of the bathroom and maintain good ventilation.
3. Kohler bathroom cabinet are dealt with strict procedures for damp-proof, whose good damp-proof function ensures good performance even in bathroom of huge humidity. Yet do not splash and pour water directly on the bathroom cabinet. In particular, avoid the water touches the lower rim of the carcass board. Make sure that the bathroom is not over damp and wipe any splashes from surfaces immediately.
4. Maintenance of door board: Clean and wipe door board regularly, and wipe the condensation vapor with dry and soft cloth.
5. Ensure that electrical connections for appliances such as head lamp is insulated wipe mirror surface with chamois regularly to guarantee the persistent excellent performance.
6. Please do not lean or step on the basin cabinet. Do not drag or press the towel bar with force.

日常维护

警告！小心产品受损。

1. 许多清洁剂都含有研磨剂及化学物质，不可用于清洁不锈钢、搪瓷、镀层或塑料制品。这些表面须使用温和的清洁剂或皂液进行清洁，将残余洗涤剂洗干净，然后用干净的软布擦干。
2. 卫生间请保持良好的通风状态，有条件的可以干、湿分离，平常尽量保持浴室空气畅通，养成开窗开门的习惯。
3. 科勒浴柜都经过严格的防潮处理，但防潮并不是防水，使用时不可随意任浴柜被水浇、溅。尤其避免水份接触到盆架板下缘。良好的防潮性能可以保证在高相对湿度时仍有良好使用性，所以请避免卫生间过于潮湿，遇有水迹要及时擦干。
4. 门板的保养：经常用软布定期清洁、擦拭，洗浴后的冷凝水蒸气应用干布擦净，保持门板的干爽。
5. 照明灯等电器连接要确保绝缘、防潮镜面最好用麂皮经常擦拭，可以保障使用质量经久如一。
6. 日常使用时，请勿倚、靠、踩踏在脸盆柜上。请勿拉扯、按压毛巾杆。